

**Z M L U V A č. 4650 08U02****o poskytnutí podpory formou úveru  
z Environmentálneho fondu**(ďalej len „**Zmluva**“)

- 1. Veriteľ:** **Environmentálny fond**
- Sídlo: Nevädzová 806/5, 821 01 Bratislava  
IČO: 30 796 491  
DIČ: 202 192 5774  
Štatutárny zástupca: Ing. Ľubomír Vačok, generálny riaditeľ  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu vo formáte IBAN: SK09 8180 0000 0070 0021 4051  
SWIFT: SPSRSKBA  
(ďalej len „**Veriteľ**“)
- a**
- 2. Dlžník** **Mesto Bardejov**
- Sídlo: Radničné námestie 16/16, 085 01 Bardejov  
IČO: 00 321 842  
Štatutárny zástupca: MUDr. Boris Hanuščák  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
Číslo účtu vo formáte IBAN: SK70 0900 0000 0050 5698 5200  
SWIFT: GIBASKBX  
(ďalej len „**Dlžník**“ spoločne s Veriteľom aj ako „**Zmluvné strany**“ a jednotlivito aj ako „**Zmluvná strana**“).

**Preambula**

Keďže:

1. Dlžník má záujem o poskytnutie podpory z Environmentálneho fondu formou úveru;
2. Dlžník prejavil svoj záujem v žiadosti o poskytnutie podpory z Environmentálneho fondu formou úveru č. U4650 zo dňa 17.05.2023 (ďalej len „**Žiadosť o podporu vo forme úveru**“),
3. Veriteľ (Environmentálny fond) je subjekt zriadený zákonom č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o Environmentálnom fonde**“) na uskutočňovanie štátnej podpory starostlivosti o životné prostredie;

4. v zmysle Žiadosti o podporu vo forme úveru a na základe rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky o poskytnutí podpory formou úveru z Environmentálneho fondu č. U4650/2023 zo dňa 26.6.2023, vydaného v súlade s ustanoveniami § 4 ods. 6 Zákona o Environmentálnom fonde (ďalej len „**Rozhodnutie ministra**“) Veriteľ poskytne Dlžníkovi podporu vo forme úveru;

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu o poskytnutí podpory formou úveru z Environmentálneho fondu v zmysle ustanovení § 497 a nasledujúcich Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) a ustanovení § 9 ods. 6 Zákona o Environmentálnom fonde, v súlade so zákonom č. 358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a minimálnej pomoci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o štátnej pomoci) (ďalej len „**Zákon o štátnej pomoci**“, takto uzavretá zmluva o poskytnutí podpory formou úveru z Environmentálneho fondu ďalej len ako „**Zmluva**“) v nasledovnom znení.

### Článok I. Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je povinnosť Veriteľa poskytnúť Dlžníkovi na základe jeho žiadosti podporu vo forme úveru (ďalej len ako „**Úver**“) na činnosti zamerané na dosiahnutie cieľov štátnej environmentálnej politiky

do výšky **160 569,46 EUR**

(slovom: jednostošesťdesiatšesťstošesťdesiatdeväť eur a 46 centov),

a to podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a zodpovedajúca povinnosť Dlžníka poskytnuté finančné prostriedky riadne a včas vrátiť spolu s príslušenstvom podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a splniť aj ďalšie povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy.

2. Dlžník je ďalej povinný plniť aj záväzky vyplývajúce z Dohody o vyplňovacom práve k blankozmenke uzavretej medzi Veriteľom a Dlžníkom, ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len „**Dohoda o vyplňovacom práve**“.)
3. Dlžník akceptuje Veriteľom požadované zabezpečenie Úveru vo forme uzavretia Dohody o vyplňovacom práve a pravidiel prípadného výkonu zabezpečenia Úveru.

### Článok II. Špecifikácia Úveru, účel použitia Úveru

1. Úver sa poskytuje Dlžníkovi na dobu **20 rokov**, (240 splátok).
2. Úver podľa tejto Zmluvy **nie je štátnou pomocou** v zmysle pravidiel o štátnej pomoci podľa Zákona o štátnej pomoci.
3. Veriteľ poskytuje Dlžníkovi Úver na dohodnutý účel, ktorým je realizácia projektu: „**Regenerácia vnútroblokových priestorov na sídlisku Družba v meste Bardejov**“ tak, ako bol podrobne špecifikovaný v Žiadosti o podporu formou úveru (ďalej len „**Projekt**“) a v tomto odseku

|    |                              |                                                                                   |
|----|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| a) | Názov projektu (účel úveru): | <b>Regenerácia vnútroblokových priestorov na sídlisku Družba v meste Bardejov</b> |
|    | Miesto realizácie projektu:  | Bardejov                                                                          |
|    | Okres:                       | Bardejov                                                                          |

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| b) | Stavebné povolenie povoľujúce realizáciu projektu č.:<br>Zo dňa:<br>Vydané (kým):<br>Právoplatné dňa:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 70/2021/283/Va 142-01<br>27.05.2021<br>Obec Richvald<br>28.05.2021                                                                                             |
|    | Projektová dokumentácia vypracovaná (kým):<br><br>Názov :<br><br>Dátum:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | A-typ, architektonický ateliér, s.r.o.<br>Strojnícka 1, 080 01 Prešov<br>Regenerácia vnútroblokových priestorov na sídlisku Družba v meste Bardejov<br>11/2020 |
| c) | Termín realizácie Projektu:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 2022 - 2023                                                                                                                                                    |
| d) | Výška celkových rozpočtovaných nákladov na projekt:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1 300 850,42 EUR                                                                                                                                               |
| e) | <p>Popis realizácie projektu:<br/>Predmetom financovania z úveru je:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- spolufinancovanie časti oprávnených výdavkov vo výške 60 014,79 EUR (stavebné práce + stavebný dozor),</li> <li>- financovanie neoprávnených výdavkov vo výške 76 554,67 EUR.</li> </ul> <p>Uvedené investície súvisia s realizáciou „Projektu“ v zmysle Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku číslo zmluvy : IROP-Z-302041BDC2-431-65, vrátane neskorších dodatkov.</p> <p>Predmetom financovania z úveru bude zároveň financovanie nákladov na externý manažment vo výške 24 000,00 EUR</p>                                                                                                         |                                                                                                                                                                |
|    | <p>Uvedené činnosti a práce budú realizované v súlade s rozpočtom Projektu (príloha č. 2 Zmluvy).</p> <p>Opis činností a prác špecifikovaných v tomto bode bude realizovaný v zmysle projektovej dokumentácie uvedenej v článku II. ods. 3 tejto Zmluvy, zmluvy overenej príslušným orgánom povoľujúcim realizáciu Projektu a zároveň podľa stavebného povolenia uvedeného v článku II. ods. 3 tejto Zmluvy.</p> <p>V prípade akýchkoľvek pochybností Zmluvných strán pri výklade rozsahu a opisu činností a prác, ktoré majú byť vykonané v rámci Projektu, financovanie ktorých je účelom poskytnutia úveru podľa tejto Zmluvy, sú Zmluvné strany viazané aj špecifikáciou Projektu uvedenou v Žiadosti o podporu vo forme úveru.</p> |                                                                                                                                                                |
| f) | Dodávateľ Projektu:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | SK JULIO s.r.o.                                                                                                                                                |
|    | Sídlo:<br>IČO:<br>Registrácia:<br>Oddiel: Sro<br>Zmluva o dielo<br>zo dňa :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Gerlachov 205, 086 04 Kružlov<br>45 342 024<br>V Obchodnom registri Okresného súdu Prešov<br>Vložka č. 22408/P<br>24.06.2022                                   |
|    | Mandatár:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Milan Kapec                                                                                                                                                    |
|    | Sídlo:<br>IČO:<br>Registrácia:<br><br>Mandátna zmluva zo dňa :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Homolkova 4104/61,085 01 Bardejov<br>41 726 871<br>V Živnostenskom registri č. 701-5686<br>06.09.2021                                                          |

|  |                                                                |                                            |
|--|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
|  |                                                                |                                            |
|  | Poskytovateľ:                                                  | Energia plus s.r.o.                        |
|  | Sídlo:                                                         | Kamencová 8157/32, 080 05 Prešov           |
|  | IČO:                                                           | 46 762 990                                 |
|  | Registrácia:                                                   | V Obchodnom registri Okresného súdu Prešov |
|  | Oddiel: Sro                                                    | Vložka č. 28280/P                          |
|  | Zmluva o poskytovaní služieb,<br>externý manažment<br>zo dňa : | 06.01.2023                                 |

4. Dlžník sa zaväzuje použiť poskytnutý Úver len na tento účel, v súlade s touto Zmluvou, Zákonom o Environmentálnom fonde a inými právnymi predpismi a dokumentmi, na ktoré táto Zmluva odkazuje.
5. Dokument označený ako „Podmienky špecifikácie podpory formou úveru“ vydaný Veriteľom v súlade so Zákonom o Environmentálnom fonde, na základe ktorých Dlžník podal Žiadosť o podporu formou úveru, je pre Dlžníka záväzný (ďalej len „**Špecifikácia**“) a Dlžník sa zaväzuje ju v plnom rozsahu dodržiavať. Porušenie ktorejkoľvek podmienky zmluvy stanovenej v Špecifikácii sa pre účely tejto Zmluvy považuje za podstatné porušenie zakladajúce právo Veriteľa od tejto Zmluvy odstúpiť.

### Článok III. Podmienky čerpania Úveru

1. Čerpanie poskytnutej podpory formou úveru zo strany Dlžníka si Zmluvné strany dohodli v termíne najneskôr do **31.8.2024** (ďalej len „**Posledný deň lehoty na poskytnutie úveru**“), a to na základe prílohy č. 3.
2. Podmienkou čerpania Úveru je splnenie nasledovných povinností Dlžníkom:
  - a) uzatvoriť Dohodu o vyplňovacom práve;
  - b) zabezpečiť, aby Dohoda o vyplňovacom práve nadobudla platnosť a účinnosť;
  - c) predložiť Veriteľovi vlastnú blankozmenku bez protestu vystavenú Dlžníkom, pre účely úschovy;
  - d) predložiť Veriteľovi písomné potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedeného Úradom vlády SR o zverejnení Zmluvy s jej prílohami a súčasťami, ako aj Dohody o vyplňovacom práve s jej prílohami a súčasťami alebo písomného vyhlásenia Dlžníka o zverejnení týchto dokumentov na webovom sídle Dlžníka alebo v Obchodnom vestníku, a to podľa toho, akým spôsobom je v zmysle platných právnych predpisov Dlžník povinný zmluvy zverejňovať;
  - e) predložiť právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dlžníka o schválení kapitálovej investície, ktorá má byť financovaná z poskytnutého Úveru;
  - f) predložiť právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dlžníka, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania;
  - g) predložiť vyjadrenie hlavného kontrolóra Dlžníka o plnení pravidiel pre používanie návratných zdrojov financovania v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy po zohľadnení;

- h) predkladať Veriteľovi kópie faktúr (alebo iných účtovných dokladov zodpovedajúcich zákonu č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov), spolu s kópiou súpisov vykonaných prác a dodávok (ďalej len „**Doklady**“), ktorými hodnoverne a bez akýchkoľvek pochybností preukáže použitie Úveru na účel dohodnutý v tejto Zmluve, teda na realizáciu Projektu; predkladané Doklady musia byť bez nedostatkov.
3. V prípade nedoručenia uvedených dokumentov v zmysle článku III, ods. 2 tejto Zmluvy zo strany Dlžníka Veriteľovi sa Veriteľ nemôže dostať do omeškania s povolením čerpania poskytnutej podpory formou úveru. Zároveň, ak Dlžník nedoručí Veriteľovi uvedené dokumenty najneskôr jeden (1) mesiac pred Dátumom čerpania, je Veriteľ oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť, následkom čoho Dlžníkovi zaniká právo na poskytnutie podpory formou úveru schválenej Rozhodnutím ministra.
4. Podmienkou čerpania Úveru Dlžníkom je okrem iného aj výber dodávateľa na realizáciu Projektu v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o verejnom obstarávaní**“), ak je Dlžník osobou povinnou používať postupy zadávania zákaziek podľa Zákona o verejnom obstarávaní.
5. Dlžník je povinný počas trvania Úverového vzťahu plniť nasledovné priebehové podmienky voči Veriteľovi:
- a) predkladať EF rozpočet a jeho zmeny po ich schválení zastupiteľstvom Dlžníka, vrátane 3-ročného rozpočtu, najneskôr do 30 dní od jeho schválenia v zastupiteľstve Dlžníka, a
  - b) predkladať záverečný účet a správu audítora najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.7. každého kalendárneho roka, a
  - c) predložiť rozpočet na nasledujúci rok do 31.12., a
  - d) Dlžník je povinný najneskôr v lehote do dvoch mesiacov odo dňa ukončenia realizácie projektu predložiť a doručiť fondu doklad preukazujúci odovzdanie a prevzatie zrealizovaného projektu financovaného z poskytnutého úveru, a
  - e) dlžník je povinný predložiť záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, ktorá musí obsahovať detailný opis činností, prác realizovaných príjmom podpory v rámci oprávneného obdobia a tento opis musí byť v súlade so zmluvou.
6. Ak Dlžník nepredloží Veriteľovi Doklady, alebo ak predloží Dokumenty s nedostatkami, nebude Veriteľ v omeškaní s uvoľňovaním Úveru; v takom prípade nárok Dlžníka na čerpanie nevyplatenej časti Úveru zaniká, ak sa na základe písomnej žiadosti Dlžníka nedohodnú s Veriteľom inak.
7. Dlžník sa tiež zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu Veriteľa neprevedie na inú osobu alebo iným spôsobom nescudzí veci získané, resp. zhodnotené z Veriteľom poskytnutého Úveru, a to až do doby úplného splatenia Úveru vrátane príslušenstva.

## Článok IV. Úroková sadzba

1. Veriteľ poskytuje Úver s dohodnutou úrokovou sadzbou vo výške **0,1 % p. a.**
2. Zmluvné strany sa dohodli, že prvým dňom úročenia poskytnutého Úveru je deň prvého čerpania Úveru, resp. jeho časti Dlžníkom. Prvým dňom čerpania Veriteľom poskytnutého Úveru sa na účely tejto Zmluvy rozumie deň, kedy boli finančné prostriedky Veriteľom v súlade s touto Zmluvou riadne odpísané z účtu Veriteľa na účet Dlžníka, ktorý je uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
3. Veriteľ uvoľňuje Dlžníkovi Úver na základe Dokumentov doručených Dlžníkom, za predpokladu splnenia všetkých podmienok čerpania Úveru stanovených v tejto Zmluve, najmä nie však výlučne článku III. a súčasne ak z predložených Dokladov nevyplýva, že Dlžník používa Úver v rozpore s účelom dohodnutým v článku II. tejto Zmluvy.

## Článok V. Spôsob splácania Úveru

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Dlžník bude Úver splácať vo forme **mesačných splátok** istiny na bankový účet Veriteľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy; a pri platbe použije **variabilný symbol: 1014650, konštantný symbol: 1318**. Dlžník je povinný realizovať splácanie Úveru za nasledovných podmienok a nasledovným spôsobom:
  - a) prvú splátku istiny v zmysle splátkového kalendára splatnú v mesiaci, nasledujúcom po mesiaci, v ktorom uplynie Posledný deň lehoty na poskytnutie Úveru (ďalej ako „**Prvá splátka istiny Úveru**“);
  - b) ostatné splátky istiny nasledujúce po Prvej splátke istiny Úveru platiť v pravidelných mesačných intervaloch určených v splátkovom kalendári, až do zaplatenia celej sumy Úveru, a to vždy najneskôr do **25. dňa** príslušného kalendárneho mesiaca.
2. Dlžník berie na vedomie, že Veriteľ vystaví pre Dlžníka splátkový kalendár splácania istiny Úveru, a to v mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom uplynie Posledný deň lehoty na poskytnutie Úveru, v ktorom Veriteľ zohľadní celkovú výšku Dlžníkom čerpanej časti istiny Úveru a dobu splácania Úveru v zmysle čl. II tejto Zmluvy. V rámci splátkového kalendára bude určený termín úplného splatenia Úveru vrátane príslušenstva(ďalej ako „**Konečná splatnosť úveru**“).
3. Okrem splátok istiny podľa článku V. ods. 1 tejto Zmluvy je Dlžník povinný platiť Veriteľovi aj splátky úroku Úveru; Dlžník pri platbe použije **variabilný symbol: 2024650, konštantný symbol: 1318**. Dlžník je povinný realizovať splácanie splátok úroku Úveru za nasledovných podmienok a nasledovným spôsobom:
  - a) prvú splátku úroku Úveru za obdobie odo dňa účinnosti Zmluvy do Posledného dňa lehoty na poskytnutie úveru v termíne splatnosti Prvej splátky istiny Úveru;
  - b) ostatné splátky úroku Úveru za každý príslušný kalendárny rok (od 1.1. – 31.12.) splácania Úveru v zmysle splátkového kalendára v termíne splatnosti raz ročne najneskôr do 25.12. príslušného kalendárneho roku.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že Veriteľ oznámi výšku jednotlivých splátok úroku Úveru Dlžníkovi najneskôr päť (5) pracovných dní pred ich splatnosťou.
5. Okrem splátok istiny podľa článku V. ods. 1 tejto Zmluvy, môže Dlžník splácať Veriteľovi Úver aj mimoriadnymi splátkami, za predpokladu, že Dlžník písomne požiada Veriteľa o túto možnosť, s uvedením výšky mimoriadnej splátky a termínu jej uskutočnenia

a Veriteľ takúto mimoriadnu splátku na základe doručenej písomnej žiadosti Dlžníka Dlžníkovi povolí; Dlžník je oprávnený zaplatiť mimoriadnu splátku Úveru až po doručení súhlasu Veriteľa s uskutočnením mimoriadnej splátky.

6. Jednotlivé splátky istiny a úrokov sa považujú za zaplatené okamihom ich pripísania na účet Veriteľa; Dlžník sa zaväzuje vykonávať úhrady splátok tak, aby každá splátka bola pripísaná na účet Veriteľa najneskôr v deň jej splatnosti.
7. Ak Dlžník nebude schopný riadne a včas platiť splátky dohodnuté v tejto Zmluve, je povinný v dostatočnom predstihu o tom upovedomiť Veriteľa, s uvedením o akú splátku či splátky ide, dôvodom, pre ktorý nebude schopný túto splátku či splátky riadne a včas zaplatiť, ako aj s navrhovaným spôsobom riešenia vzniknutého stavu. Veriteľ následne zhodnotí Dlžníkom navrhované riešenie a rozhodne o jeho prijatí či odmietnutí a v závislosti od tohto rozhodnutia uskutoční príslušné úkony v zmysle podmienok, za akých bol Úver Dlžníkovi poskytnutý.
8. Nároky Veriteľa voči Dlžníkovi sa budú uspokojovať priebežne, vždy od najskôr splatnej pohľadávky – a to v nasledovnom poradí: 1. všetky poplatky a ostatné príslušenstvo pohľadávky, 2. úroky z omeškania, 3. úroky, 4. istina po lehote splatnosti a 5. istina.
9. Ak splatnosť akejkoľvek splátky podľa tejto Zmluvy pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je takáto splátka splatná v najbližší nasledujúci pracovný deň.

## Článok VI. Zabezpečenie Úveru

1. Zmluvné strany sa dohodli, že na zabezpečenie pohľadávok Veriteľa voči Dlžníkovi (vrátane ich príslušenstva) vyplývajúcich z tejto Zmluvy vystaví Dlžník v prospech Veriteľa vlastnú blankozmenku podľa Dohody o vyplňovacom práve, a to najneskôr v deň uzavretia tejto Zmluvy.

## Článok VII. Postup pri nedodržaní dohodnutých podmienok

1. Nedodržanie alebo porušenie ktorejkoľvek z podmienok poskytnutia Úveru a/alebo jeho čerpania či splácania uvedených v tejto Zmluve sa v zmysle ustanovení § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o rozpočtových pravidlách**“) považuje za porušenie finančnej disciplíny.
2. Dlžník berie na vedomie, že ak pri nakladaní s prostriedkami z Úveru neplní alebo porušuje dohodnuté zmluvné podmienky alebo postupuje v rozpore so Zákonom o rozpočtových pravidlách, Zákom o verejnom obstarávaní alebo s akýmkoľvek iným všeobecne záväzným platným právnym predpisom, je Veriteľ oprávnený v ktoromkoľvek štádiu čerpania Úveru jeho čerpanie zastaviť; o zastavení čerpania Úveru je Veriteľ povinný Dlžníka informovať.
3. Dlžník berie na vedomie, že ak pri nakladaní s prostriedkami z Úveru a/alebo ich použití poruší finančnú disciplínu niektorým zo spôsobov uvedených v ustanoveniach § 31 ods. 1 Zákona o rozpočtových pravidlách, môže byť takéto porušenie finančnej disciplíny predmetom sankcionovania zo strany Veriteľa v zmysle ustanovení § 31

Zákona o rozpočtových pravidlách, a to v závislosti od druhu a charakteru konkrétneho spôsobu porušenia finančnej disciplíny.

4. Dlžník berie na vedomie, že prostriedky získané z Úveru je povinný uhradiť dodávateľovi, resp. dodávateľom Projektu najneskôr do pätnástich (15) kalendárnych dní odo dňa ich pripísania na účet Dlžníka. Porušenie tejto povinnosti je považované za porušenie finančnej disciplíny v zmysle ustanovení Zákona o rozpočtových pravidlách. Splnenie tejto povinnosti Dlžník preukáže tým, že do pätnástich (15) kalendárnych dní odo dňa vykonania úhrady finančných prostriedkov dodávateľovi, resp. dodávateľom Projektu predloží Veriteľovi výpis z účtu preukazujúci riadne a včasné splnenie uvedenej povinnosti.
5. Ak Dlžník nezaplatí akúkoľvek splátku istiny vo výške a v termíne podľa článku V ods. 1 tejto Zmluvy, je povinný zaplatiť Veriteľovi úroky z omeškania vo výške **8 % p. a.** zo sumy nezaplatenej splátky istiny, a to od prvého dňa omeškania za každý začatý deň omeškania; Dlžník pri platbe použije **variabilný symbol: 3034650, konštantný symbol: 1318.**
6. Ak Dlžník nezaplatí akúkoľvek splátku úrokov vo výške a v termíne podľa čl. V ods. 3 tejto Zmluvy, je povinný zaplatiť Veriteľovi úroky z omeškania vo výške **8 % p. a.** zo sumy nezaplatenej splátky úrokov, a to od prvého dňa omeškania za každý začatý deň omeškania; Dlžník pri platbe použije **variabilný symbol: 4044650, konštantný symbol: 1318.**
7. Ak počas trvania tejto Zmluvy nebude Dlžník riadne a včas plniť svoje záväzky voči Veriteľovi vyplývajúce z tejto Zmluvy alebo v spojení s ňou, alebo ktoré vzniknú z titulu právnymi predpismi stanovených platieb, poplatkov, odvodov či pokút a Dlžník v lehote tridsiatich (30) kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Veriteľa nepreukáže, že tieto svoje záväzky voči Veriteľovi riadne splnil, je Veriteľ oprávnený odstúpiť od Zmluvy a zároveň požadovať od Dlžníka zaplataenie celého zostatku nesplatennej časti Úveru vrátane príslušenstva jednorazovo.
8. Príslušenstvom istiny sa pre účely tejto Zmluvy rozumejú úroky v plnej zmluvne dojednanej výške, úroky z omeškania a náklady spojené s ich uplatnením.
9. Ohrozením návratnosti Úveru sa pre účely tejto Zmluvy rozumie najmä, nie však výlučne stav, kedy:
  - a) Dlžník poskytne Veriteľovi neúplné alebo nesprávne údaje a/alebo neposkytne zmluvne dohodnuté údaje a Doklady a/alebo ak je akékoľvek z jeho vyhlásení uvedených v tejto Zmluve nepravdivé; a/alebo
  - b) Dlžník nesplní a/alebo poruší akýkoľvek svoj záväzok alebo povinnosť podľa tejto Zmluvy a/alebo podľa Dohody o vyplňovanom práve, s výnimkou povinnosti riadne a včas uhrádzať dohodnuté splátky istiny a/alebo úrokov podľa tejto Zmluvy; a/alebo
  - c) sa Dlžník stane insolventným alebo môže byť považovaný za platobne neschopného alebo predĺženého podľa všeobecne záväzných platných právnych predpisov alebo ak vyhlási alebo uzná, že nie je schopný zaplatiť akýkoľvek svoj peňažný záväzok voči Veriteľovi v termíne jeho splatnosti; a/alebo
  - d) bude voči Dlžníkovi a/alebo Veriteľovi začaté súdne konanie, ktoré sa bude týkať tejto Zmluvy a/alebo Dohody o vyplňovanom práve; a/alebo
  - e) v majetkových pomeroch Dlžníka nastane zhoršenie, napr. na jeho majetok sa začne exekučné konanie; a/alebo

- f) bol podaný návrh na povolenie reštrukturalizácie alebo na vyhlásenie konkurzu na majetok Dlžníka

(ďalej len „**Ohrozenie návratnosti Úveru**“).

10. Ak nastane Ohrozenie návratnosti Úveru, bude Veriteľ hodnotiť túto skutočnosť ako nedodržanie dohodnutých podmienok Zmluvy a je oprávnený:
  - a) odstúpiť od tejto Zmluvy a vyzvať Dlžníka na úhradu zostatku nesplatennej časti Úveru vrátane príslušenstva; a/alebo
  - b) pristúpiť k uplatneniu zabezpečenia Úveru v zmysle Dohody o vyplňovacom práve; a/alebo
  - c) vyzvať Dlžníka na jednorazovú úhradu zostatku nesplatennej časti Úveru vrátane príslušenstva; a/alebo
  - d) vymáhať svoje pohľadávky súdnou cestou; a/alebo
  - e) nepovoliť, obmedziť alebo zastaviť čerpanie Úveru.
11. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Dlžník z akýchkoľvek dôvodov neuhradí Veriteľovi riadne a včas tri (3) splátky istiny a/alebo úroku, je Veriteľ oprávnený od Zmluvy odstúpiť a požadovať od Dlžníka úhradu zostatku nesplatennej časti Úveru vrátane príslušenstva.
12. V prípade odstúpenia od Zmluvy podľa článku VII. ods. 10 písm. a) tejto Zmluvy vyzve Veriteľ Dlžníka na úhradu zostatku nesplatennej časti Úveru vrátane príslušenstva s lehotou na zaplatenie v trvaní najmenej štrnásť (14) kalendárnych dní odo dňa doručenia takejto výzvy, spolu s vyčíslením celej pohľadávky Veriteľa voči Dlžníkovi. Ak Dlžník takto vyčíslenú pohľadávku neuhradí najneskôr v lehote podľa výzvy podľa tohto odseku, je Veriteľ oprávnený pristúpiť k uplatneniu zabezpečenia Úveru v zmysle Dohody o vyplňovacom práve.
13. Dlžník je oprávnený písomne požiadať Veriteľa o poskytnutie dodatočnej lehoty na odstránenie skutočností na strane Dlžníka, zakladajúcich Ohrozenie návratnosti Úveru a Veriteľ je oprávnený (nie však povinný) udeliť Dlžníkovi písomný súhlas na ich odstránenie v dodatočnej lehote.

## Článok VIII. Ostatné podmienky

1. Veriteľ je v zmysle ustanovení § 5 ods. 6 a § 11 ods. 2 Zákona o Environmentálnom fonde vykonávať finančnú kontrolu hospodárenia s prostriedkami fondu a dodržiavania podmienok tejto Zmluvy podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Dlžník je povinný kedykoľvek umožniť Veriteľovi vykonávanie kontroly podľa tohto odseku a poskytnúť Veriteľovi v tejto súvislosti všetku potrebnú súčinnosť.
2. Dlžník je povinný na základe predchádzajúcej písomnej žiadosti fondu umožniť vykonanie štátneho dozoru vo veciach dosiahnutia cieľov štátnej environmentálnej politiky Slovenskou inšpekciou životného prostredia Slovenskej republiky, príslušným okresným úradom alebo Ministerstvom životného prostredia Slovenskej republiky.
3. Dlžník vyhlasuje, že:
  - a) nemá vedomosť o tom, že by od neho tretia osoba vymáhala zaplatenie takej pohľadávky a/alebo že by bolo voči nemu vedené také súdne konanie, v dôsledku

ktorých by mohla byť ohrozená schopnosť Dlžníka splatiť všetky pohľadávky Veriteľa;

- b) nie je v takom neplnení alebo porušení žiadnej zo zmlúv, v ktorých je jednou zo zmluvných strán alebo ktorá je pre neho záväzná, kedy by takéto neplnenie alebo porušenie mohlo ohroziť schopnosť Dlžníka splatiť celkovú pohľadávku Veriteľa;
  - c) údaje, ktoré sú obsahom Žiadosti o podporu formou úveru, ako aj všetky informácie obsiahnuté v jej sprievodných dokumentoch a dokladoch, ktoré tvoria jej prílohy, ako aj údaje uvedené v Zmluve a/alebo Dohode o vyplňovacom práve sú pravdivé, úplné a že Veriteľovi nezamlčal žiadne informácie, ktoré by mohli mať vplyv na poskytnutie Úveru a/alebo uzatvorenie tejto Zmluvy;
  - d) ku dňu podpisu tejto Zmluvy nemá žiadne finančné záväzky po lehote splatnosti voči štátnemu rozpočtu a/alebo voči Veriteľovi;
  - e) na majetok Dlžníka nie je vedené žiadne exekučné konanie;
  - f) na uzatvorenie tejto Zmluvy a/alebo Dohody o vyplňovacom práve a na vykonávanie záväzkov Dlžníka podľa tejto Zmluvy a/alebo Dohody o vyplňovacom práve bol udelený súhlas, povolenie, alebo vyjadrenie všetkých orgánov Dlžníka v zmysle vnútorných dokumentov Dlžníka a všeobecne záväzných platných právnych predpisov a že nie je potrebný súhlas, povolenie alebo vyjadrenie žiadnej inej tretej osoby, s výnimkou prípadných povolení, súhlasov, schválení a vyjadrení, uvedených v tejto Zmluve a/alebo Dohode o vyplňovacom práve;
  - g) realizovaný Projekt a/alebo jeho časť ani prostriedky nebudú použité pre účely realizácie hospodárskej činnosti resp. hospodárske využitie nepresiahne strop 20% celkovej ročnej kapacity a ani nebudú poskytovať neoprávnenú výhodu žiadnemu subjektu, ktoré realizuje hospodársku činnosť, uvedené platí na celú dobu splácania úveru, v prípade presiahnutia hospodárskej činnosti má žiadateľ povinnosť o tejto skutočnosti informovať Environmentálny fond bezodkladne; a zároveň
  - h) Dlžník sa zaväzuje, že v priebehu trvania tohto zmluvného vzťahu bude Veriteľ bez zbytočného odkladu informovať o všetkých skutočnostiach a/alebo zmenách týkajúcich sa nových alebo prebiehajúcich súdnych sporov.
4. Za prípad, kedy Dlžník riadne a včas neplní a/alebo porušuje záväzky z tejto Zmluvy sa považuje najmä no nie výlučne vznik exekučného titulu, napríklad výkazu nedoplatkov v súvislosti s neplnením zákonom stanovených platieb, poplatkov, odvodov alebo pokút zo strany Dlžníka voči Veriteľovi.
5. Vystaviteľ podpisom tejto Dohody prehlasuje, že mu boli v rámci osobitného dokumentu Veriteľa poskytnuté informácie o spracúvaní osobných údajov v rozsahu čl. 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (Všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a že im porozumel a považuje ich za dostatočné. Podrobnosti o spracúvaní osobných údajov sú dostupné na stránke Veriteľa.
6. Dlžník berie na vedomie, že Projekt a/alebo časti Projektu nemôžu byť financované z viacerých podporných schém v danej oblasti, porušenie uvedenej podmienky sa považuje za podstatné porušenie tejto Zmluvy.

### **Článok IX. Náhrada škody**

1. Ak Dlžník svojim konaním spôsobí Veriteľovi škodu (najmä ak niektoré z jeho vyhlásení uvedených v článku VIII ods. 4. tejto Zmluvy sa ukáže ako nepravdivé, uvedie Veriteľa do omylu uvedením nepravdivých údajov v Žiadosti o podporu formou úveru, predloží Veriteľovi nepravdivé doklady atď.), je Veriteľ oprávnený žiadať od Dlžníka náhradu spôsobenej škody, ktorá mu konaním Dlžníka vznikne.
2. Uplatnením náhrady škody podľa tohto článku Zmluvy sa Dlžník nezbavuje prípadnej trestnej zodpovednosti, najmä v prípadoch naplnenia skutkovej podstaty trestného činu poškodzovania veriteľa, úverového podvodu, subvenčného podvodu, prípadne iných trestných činov podľa osobitnej časti zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov.

### **Článok X. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do úplného splatenia Úveru vrátane príslušenstva.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť podľa ustanovení § 47a ods.1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Slovenskej republiky.
3. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len prostredníctvom vzostupne číslovaných písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.
4. Zmluva je záväzná aj pre právnych nástupcov Zmluvných strán.
5. Ak niektoré ustanovenia Zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné a/alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť a/alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a/alebo účinnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Namiesto neplatných a/alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu Zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní Zmluvy Zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť doručiť písomnosť podľa Zmluvy sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom prevzatia písomnosti alebo odmietnutím túto písomnosť prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku vráti doručovaná zásielka ako nedoručená alebo nedoručiteľná (resp. adresát neznámy), považuje sa takáto zásielka za doručenú dňom vrátenia tejto zásielky odosielajúcej osobe. Pre doručovanie je rozhodné sídlo zapísané v obchodnom registri, alebo inom príslušnom registri.
7. Zmluva je vyhotovená v **štyroch (4)** vyhotoveniach, z ktorých **dve (2)** vyhotovenia dostane Veriteľ a **dve (2)** vyhotovenia dostane Dlžník.
8. Osoby podpisujúce Zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene Zmluvných strán.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu neuzatvorili v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a že si text Zmluvy riadne prečítali, jeho obsahu, právam a povinnostiam z nej vyplývajúcim porozumeli a že vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu prostú akýchkoľvek omylov, na znak čoho Zmluvu vlastnoručne podpisujú.

10. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú nasledovné prílohy:

- a) Príloha č. 1. Dohoda o vyplňovacom práve,
- b) Príloha č. 2: Rozpočet Projektu,
- c) Príloha č. 3: Záverečný odpočet čerpania.

V Prešove, dňa: .....

V Bratislave, dňa:

.....  
**Mesto Bardejov**  
v zastúpení MUDr. Boris Hanuščák  
primátor mesta

.....  
**Environmentálny fond**  
v zastúpení Ing. Ľubomír Vačok  
generálny riaditeľ



- c) pohľadávka spolu s jej príslušenstvom na vydanie bezdôvodného obohatenia, ktorá vznikne, resp. vznikla v dôsledku alebo v súvislosti s plnením Remitenta Vystaviteľovi bez právneho dôvodu, plnením z neplatného právneho úkonu alebo plnením z právneho dôvodu, ktorý odpadol;
- d) pohľadávka spolu s jej príslušenstvom, ktorá vznikne z titulu ukončenia alebo neplatnosti Zmluvy o úvere bez ohľadu na dôvod ukončenia alebo neplatnosti, ako aj prípadných nárokov, ktoré môžu vzniknúť, ak bude akýkoľvek právny úkon v súvislosti so Zmluvou o úvere, s pohľadávkami alebo nárokmi podľa tohto bodu napadnutý ako odporovateľný právny úkon v súvislosti s konkurzným konaním, reštrukturalizačným konaním alebo inak;
- e) pohľadávka spolu s jej príslušenstvom, ktorá vznikne na základe zmeny právneho vzťahu založeného Zmluvou o úvere (t. j. pohľadávky vyplývajúce zo zmeny výšky poskytnutých finančných prostriedkov a pod.) alebo nahradením záväzku vyplývajúceho zo Zmluvy o úvere novým záväzkom, t. j. v prípade privatívnej novácie právneho vzťahu založeného Zmluvou o úvere;

(všetky uvedené prípady spoločne alebo ktorýkoľvek z nich jednotlivo ďalej aj ako „**Pohľadávka**“, pričom tieto prípady môžu nastať jednotlivo alebo súbežne).

3. Predmetom tejto Dohody je dohoda Zmluvných strán podľa ustanovení § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) spolu s ustanoveniami článku I., § 10 zákona č. 191/1950 Zb. Zákon zmenkový a šekový v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon zmenkový a šekový**“) o spôsobe a podmienkach doplnenia blankozmenky, ktorá bola vystavená na zabezpečenie Pohľadávky.
4. Vystaviteľ týmto potvrdzuje, že na zabezpečenie Pohľadávky Remitenta z Úveru podľa Zmluvy o Úvere vystavil vlastnú blankozmenku ako zabezpečovací prostriedok s nasledovnými údajmi:
  - a) Označenie, že ide o zmenku, vyjadrené v texte listiny;
  - b) Bezpodmienečný sľub zaplatiť určitú peňažnú sumu;
  - c) Miesto a dátum vystavenia: V Prešove dňa .....
  - d) Na rad Environmentálny fond, Nevädzová 806/5, 821 01 Bratislava, IČO: 30 796 491;
  - e) Doložka: „bez protestu“;
  - f) Vystaviteľ: Mesto Bardejov, so sídlom Radničné námestie 16/16, Bardejov PSČ: 085 01 Bardejov IČO: 00 321 842 a podpis oprávnenej osoby Vystaviteľa;
  - g) vo vystavenej blankozmenke chýba údaj určujúci zmenkovú sumu, menu zmenkovej sumy, dátum splatnosti zmenky a miesto plnenia zmenkovej sumy;
5. Vystaviteľ týmto potvrdzuje, že blankozmenku vystavenú podľa ustanovení článkom I. ods. 4 Dohody vydáva Remitentovi ako prvému majiteľovi a že táto je pri vydaní **vedome** neúplná a ktorú je Remitent oprávnený vyplniť v rozsahu nevyplnených údajov v súlade s ustanoveniami tejto Dohody, avšak výlučne len za predpokladu, že nastanú skutočnosti uvedené v článku III. ods. 1 tejto Dohody.
6. Remitent podpisom tejto Dohody potvrdzuje prijatie blankozmenky vystavenej a odovzdanej Vystaviteľom podľa ustanovení tohto článku Dohody a v súlade s článkom VI. Zmluvy o úvere.
7. Vystaviteľ súhlasí s použitím blankozmenky vystavenej podľa ustanovení tohto článku Dohody na zabezpečenie Pohľadávky Remitenta.

## Článok II.

### Udelenie vyplňovacieho práva a jeho obsah

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Vystaviteľ udeľuje Remitentovi neodvolateľné zmenkové vyplňovacie právo, ktoré Remitenta oprávňuje k tomu, aby vyplnil v texte odovzdanej blankozmenky chýbajúce údaje, a to zmenkovú sumu a jej menu, dátum splatnosti zmenky a miesto platenia zmenkovej sumy a urobil tak z blankozmenky zmenku úplnú.

2. Remitent je oprávnený využiť toto zmenkové vyplňovacie právo v prípadoch dohodnutých v ustanoveniach článku III Dohody.
3. Remitent je oprávnený vyplniť zmenkovú sumu vo výške Pohľadávky alebo jej časti ku dňu uplatnenia zmenkového vyplňovacieho práva.
4. Remitent súčasne vyplní dátum splatnosti zmenky, ktorým bude najskôr siedmy (7.) deň po dni vyplatenia blankozmenky Remitentom podľa článku III ods. 1 tejto Dohody, ale nie skôr ako desiaty (10.) deň odo dňa omeškania so splatením splatnej Pohľadávky alebo jej časti.
5. Remitent ďalej vyplní menu zmenkovej sumy platnú v Slovenskej republike v čase vyplňovania blankozmenky.
6. Remitent súčasne vyplní miesto platenia zmenkovej sumy.

### **Článok III.**

#### **Podmienky uplatnenia vyplňovacieho práva**

1. Zmenkovú sumu, určenú podľa článku II. ods. 3 tejto Dohody, dátum splatnosti zmenky určený podľa článku II ods. 4 tejto Dohody, menu zmenkovej sumy podľa článku II. ods. 5 tejto Dohody a miesto platenia zmenkovej sumy podľa článku II ods. 6 tejto Dohody má Remitent právo vyplniť, ak Vystaviteľ neuhradí Remitentovi riadne a včas jeho splatnú Pohľadávku v lehote stanovenej v Zmluve o úvere alebo v lehote písomne určenej Remitentom, ak Remitent využije svoje právo vyhlásenia okamžitej splatnosti Pohľadávky podľa Zmluvy o úvere.
2. Uplatnenie pohľadávky zo zmenky nemá za následok zmenu pôvodných Pohľadávok, preto všetky zabezpečovacie prostriedky pôvodne dohodnuté medzi Zmluvnými stranami zostávajú zachované.
3. Po vyplnení blankozmenky Remitent oznámi túto skutočnosť Vystaviteľovi s údajmi zmenkovej sumy a meny a dňa splatnosti.

### **Článok IV.**

#### **Osobitné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vyplňovacie právo Remidenta udelené touto Dohodou je neodvolateľné a je prevoditeľné. Ku zmene v osobe nositeľa vyplňovacieho práva môže dôjsť len súčasne s prevodom alebo prechodom blankozmenky.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Remitent nevyužije vyplňovacie právo, vráti Vystaviteľovi blankozmenku až po úplnom zaplatení Pohľadávky špecifikovanej v článku I. tejto Dohody.
3. Ak Remitent požiadal o vydanie platobného rozkazu, môže nezávisle na tom (i) domáhať sa splnenia neuhradených Pohľadávok podľa Zmluvy o úvere, a (ii) uplatniť právo z akéhokoľvek zabezpečenia či notárskej zápisnice, ktoré mu boli na základe Zmluvy o úvere poskytnuté. Toto platí až do úplného uspokojenia všetkých Pohľadávok a Vystaviteľ súhlasí, že nevznesie námietku súčasne prebiehajúcich konaní v žiadnom z nich.
4. Prevzatie blankozmenky a jej vyplnenie sa nedotýka existencie a trvania Pohľadávok. Po úhrade všetkých Pohľadávok odovzdá Remitent originál blankozmenky späť Vystaviteľovi s vyznačením potvrdenia o zaplatení záväzku v celosti alebo inak znehodnotenú oproti písomnému potvrdeniu o prevzatí originálu blankozmenky. Ak nie je po vyplnení blankozmenka zaplatená, môže Remitent popri nárokoch z blankozmenky požadovať odo dňa jej splatnosti aj úroky z omeškania z nevrátených peňažných prostriedkov vo výške určenej podľa Zmluvy o úvere zníženej o prípadné úrokové nároky z blankozmenky.
5. Vystaviteľ podpisom tejto Dohody prehlasuje, že mu boli v rámci osobitného dokumentu Banky poskytnuté informácie o spracúvaní osobných údajov v rozsahu čl. 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o

voľnom pohybe takýchto údajov (Všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a že im porozumel a považuje ich za dostatočné.

### **Článok V. Záverečné ustanovenia**

1. Vystaviteľ týmto vyhlasuje, že sa oboznámil so Zmluvou o úvere a so všetkými jej súčasťami.
2. Vzájomné práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré nie sú bližšie špecifikované v tejto Dohode, sa riadia Zmluvou o úvere.
3. Právne vzťahy založené touto Dohodou sa riadia príslušnými ustanoveniami slovenských právnych predpisov s vylúčením kolíznych noriem.
4. Pojmy a výrazy obsiahnuté v tejto Dohode sa budú používať a vykladať s významom, v zmysle ktorého boli použité prvýkrát, alebo s významom podľa definície v Zmluve o úvere.
5. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť podľa ustanovení § 47a. ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že Vystaviteľ zabezpečí zverejnenie Dohody v Centrálnom registri zmlúv v lehote troch (3) mesiacov odo dňa podpisu Dohody Zmluvnými stranami; ak Vystaviteľ Dohodu v tejto lehote nezabezpečí zverejnenie Dohody a Dohoda nebude v tejto lehote zverejnená, nenadobudne Dohoda účinnosť, Zmluvné strany ňou nebudú viazané a Dohoda za zrušuje od počiatku.
6. Dohodu je možné meniť a dopĺňať len prostredníctvom vzostupne číslovaných písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.
7. Dohoda je záväzná aj pre právnych nástupcov Zmluvných strán.
8. Ak niektoré ustanovenia Dohody nie sú celkom alebo sčasti platné a/alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť a/alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a/alebo účinnosť ostatných ustanovení Dohody. Namiesto neplatných a/alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu Dohody, pokiaľ pri uzatváraní Dohody Zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
9. Dohoda je vyhotovená v **štyroch (4)** vyhotoveniach, z ktorých **dve (2)** vyhotovenia dostane Vystaviteľ a **dve (2)** vyhotovenia dostane Remitent.
10. Osoby podpisujúce Dohodu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene Zmluvných strán.

11. Zmluvné strany vyhlasujú, že Dohodu neuzatvorili v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a že si text Dohody riadne prečítali, jeho obsahu, právam a povinnostiam z nej vyplývajúcim porozumeli a že vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu prostú akýchkoľvek omylov, na znak čoho Dohodu vlastnoručne podpisujú.

V Prešove dňa .....

V Bratislave, dňa .....

.....

.....

**Mesto Bardejov**

v zastúpení MUDr. Boris Hanuščák  
primátor mesta

**Environmentálny fond**

v zastúpení Ing. Ľubomír Vačok  
generálny riaditeľ

| Rekapitulácia výdavkov                                                     |              |                                        |                |                                          |                  |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------|----------------|------------------------------------------|------------------|
|                                                                            |              |                                        |                |                                          |                  |
| Regenerácia vnútroblokových priestorov na sídlisku Družba v meste Bardejov |              |                                        |                |                                          |                  |
| Názov výdavku                                                              | Zmluva o NFP | Vlastné financovanie 5%=<br>Enviroúver | Zmluva o dielo | Vlastné financovanie 100%=<br>Enviroúver | Enviroúver spolu |
| Stavebné práce                                                             | 1 177 295,75 | 58 864,79                              | 1 253 850,42   | 76 554,67                                |                  |
| Stavebný dozor                                                             | 23 000,00    | 1 150,00                               | 0,00           | 0,00                                     |                  |
| Externý manažment                                                          | -            | 0,00                                   | 24 000,00      | 24 000,00                                |                  |
| Spolu                                                                      |              | 60 014,79                              |                | 100 554,67                               | 160 569,46       |

# Rekapitulácia rozpočtu

Stavba REGENERÁCIA VNÚTROBLOKOVÝCH PRIESTOROV NA SÍDLISKU DRUŽBA V  
MESTE BARDEJOV

| Sadzby DPH |    |
|------------|----|
| A          | B  |
| 20%        | 0% |

| Názov objektu                        | ZRN          | VRN % | HZS  | Kompl.čin. | Ost. náklady | Cena         |
|--------------------------------------|--------------|-------|------|------------|--------------|--------------|
| SO 01 - TERÉNNÉ ÚPRAVY               | 22 665,03    | 0,00  | 0,00 | 0,00       | 0,00         | 22 665,03    |
| SO 02 - CHODNÍKY A SPEVNENÉ PLOCHY   |              |       |      |            |              | 167 938,21   |
| MLÁTOVÉ CHODNÍKY                     | 116 656,53   | 0,00  | 0,00 | 0,00       | 0,00         | 116 656,53   |
| SCHODY A CHODNÍKY VO SVAHU           | 22 061,22    | 0,00  | 0,00 | 0,00       | 0,00         | 22 061,22    |
| CHODNÍK DLÁŽDENÝ CEZ FONTÁNU         | 29 220,46    | 0,00  | 0,00 | 0,00       | 0,00         | 29 220,46    |
| SO 03 - IHRISKÁ                      |              |       |      |            |              | 413 466,46   |
| SO 03 A - LEZECKÁ ZÓNA               | 19 048,80    | 0,00  | 0,00 | 0,00       | 0,00         | 19 048,80    |
| SO 03 B - MALÉ IHRISKO               | 28 713,87    | 0,00  | 0,00 | 0,00       | 0,00         | 28 713,87    |
| SO 03 C - WORKOUT ZÓNA               | 50 975,30    | 0,00  | 0,00 | 0,00       | 0,00         | 50 975,30    |
| SO 03 D - MULTIFUNKČNÉ IHRISKO       | 107 653,78   | 0,00  | 0,00 | 0,00       | 0,00         | 107 653,78   |
| SO 03 E - DETSKÉ IHRISKO             | 106 267,73   | 0,00  | 0,00 | 0,00       | 0,00         | 106 267,73   |
| SO 03 F - MOTORIK PARK               | 100 806,98   | 0,00  | 0,00 | 0,00       | 0,00         | 100 806,98   |
| SO 04 - SADOVÉ ÚPRAVY                | 56 994,99    | 0,00  | 0,00 | 0,00       | 0,00         | 56 994,99    |
| SO 05 - FONTÁNA                      |              |       |      |            |              | 220 717,21   |
| FONTÁNA - ASR+STATIKA                | 74 793,63    | 0,00  | 0,00 | 0,00       | 0,00         | 74 793,63    |
| FONTÁNA - TECHMOLOGICKÁ ŠACHTA ASR+S | 46 358,07    | 0,00  | 0,00 | 0,00       | 0,00         | 46 358,07    |
| FONTÁNA - TECHNOLOGIA                | 99 565,51    | 0,00  | 0,00 | 0,00       | 0,00         | 99 565,51    |
| SO 06 - DROBNÁ ARCHITEKTÚRA          | 63 423,21    | 0,00  | 0,00 | 0,00       | 0,00         | 63 423,21    |
| SO 07 - VEREJNÉ OSVETLENIE           | 57 783,20    | 0,00  | 0,00 | 0,00       | 0,00         | 57 783,20    |
| SO 08 - VODOVODNÁ PRÍPOJKA           | 4 681,54     | 0,00  | 0,00 | 0,00       | 0,00         | 4 681,54     |
| SO 09 - KANALIZAČNÁ PRÍPOJKA         | 6 780,46     | 0,00  | 0,00 | 0,00       | 0,00         | 6 780,46     |
| SO 10 - BÚRACIE PRÁCE                | 26 689,94    | 0,00  | 0,00 | 0,00       | 0,00         | 26 689,94    |
| SO 11 - NN PRÍPOJKA                  | 3 735,10     | 0,00  | 0,00 | 0,00       | 0,00         | 3 735,10     |
| Celkom bez DPH                       | 1 044 875,35 | 0,00  | 0,00 | 0,00       | 0,00         | 1 044 875,35 |
| DPH 20% z                            | 1 044 875,35 |       |      |            |              | 208 975,07   |
| DPH 0% z                             | 0,00         |       |      |            |              | 0,00         |
| Celkom v EUR                         |              |       |      |            |              | 1 253 850,42 |

# Krycí list stavby

**Stavba REGENERÁCIA VNÚTROBLOKOVÝCH PRIESTOROV NA SÍDLISKU DRUŽBA V MESTE BARDEJOV**

Miesto: BARDEJOV

Ks:

Zákazka: 799

Spracoval:

Dňa

22.4.2022

Odberateľ: MESTO BARDEJOV

IČO:

DIČ:

Projektant: A-typ architektonický ateliér s.r.o. Prešov

IČO:

DIČ:

Dodávateľ: SK JULIO s.r.o.

IČO: 45342024

DIČ:

| ZRN                       | Montáž     | Materiál   | ZRN spolu           | Ďalšie náklady          |                           |                     |
|---------------------------|------------|------------|---------------------|-------------------------|---------------------------|---------------------|
| HSV                       | 854 039,54 | 464 529,18 | 854 039,54          | Ostatné náklady         |                           | 0,00                |
| PSV                       | 33 604,81  | 27 033,22  | 33 604,81           | Komplet. činnosť        |                           | 0,00                |
| MONT                      | 157 231,00 | 0,00       | 157 231,00          | HZS                     |                           | 0,00                |
| VRN                       | 0,00       | 0,00       | 0,00                |                         |                           |                     |
| Spolu                     |            |            | <b>1 044 875,35</b> | Spolu                   |                           | <b>0,00</b>         |
| VRN                       |            |            |                     | VRN                     |                           |                     |
| Zariadenie staveniska     |            |            |                     | 0,00                    | Sťažené podmienky dopravy | 0,00                |
| Sťažené výrobné podmienky |            |            |                     | 0,00                    | Horské oblasti            | 0,00                |
| Prevádzkové vplyvy        |            |            |                     | 0,00                    | Mimostavenisková doprava  | 0,00                |
|                           |            |            |                     |                         |                           |                     |
|                           |            |            |                     | Spolu                   |                           | <b>0,00</b>         |
| Projektant,rozpočtár      |            |            |                     | Celkové náklady         |                           |                     |
|                           |            |            |                     | Celkové náklady bez DPH |                           | 1 044 875,35        |
|                           |            |            |                     | DPH 20% z               | 1 044 875,35              | 208975,07           |
|                           |            |            |                     | DPH 0% z                | 0,00                      | 0                   |
|                           |            |            |                     | Spolu v EUR             |                           | <b>1 253 850,42</b> |

Odberateľ

Dodávateľ

**ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB**  
**Externý manažment**  
**„Regenerácia vnútroblokových priestorov na Sídlišku Družba v Meste Bardejov“**

Uzatvorená na základe ustanovenia par. 269 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení medzi týmito zmluvnými stranami:

**Mesto Bardejov**

Sídlo: Radničné námestie 16, 08501 Bardejov  
V zastúpení: MUDr. Boris Hanuščák - primátor  
IČO: 00321842  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.  
IBAN: SK70 0900 0000 0050 5698 5200  
(ďalej len „objednávateľ“)

a

**Energia plus s.r.o.**

Sídlo: Kamencová 8157/32, 080 05 Prešov  
v zastúpení: Ing. Vladimír Uram  
IČO: 46762990  
DIČ: 2023567942  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
IBAN: SK39 0900 0000 0050 5254 2285  
(ďalej len „poskytovateľ“)

(ďalej len „zmluva“)

**I.**

**Predmet zmluvy**

- 1) Predmetom zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytovať služby podľa tejto zmluvy a záväzok objednávateľa zaplatiť poskytovateľovi cenu za ich poskytovanie.

**II.**

**Predmet poskytovaných služieb**

- 1) Predmetom poskytovaných služieb je vykonávanie pozície externého projektového manažéra v rámci projektu: **„Regenerácia vnútroblokových priestorov na Sídlišku Družba v Meste Bardejov“**,
- 2) Externý manažér – projektový manažér projektu vykonáva v rámci projektu najmä tieto činnosti:
  - a) konzultačná a poradenská činnosť vrátane komunikácie so sprostredkovateľským orgánom od podpisu zmluvy o NFP po úplné finančné ukončenie realizácie projektu,

- b) riadenie projektu,
- c) zabezpečenia dodržania procesov kontroly kľúčových technických a environmentálnych charakteristík projektu,
- d) sledovanie dodržiavania termínov a harmonogramu projektu,
- e) komplexne poradenstvo a asistenčné služby v oblasti štrukturálnych fondov EÚ, najmä vypracovanie žiadosti o platbu (vrátane príloh), vypracovanie monitorovacích správ (vrátane príloh), sledovanie a koordinácia povinností prijímateľa podľa Príručky prijímateľa a podľa zmluvy o NFP spracovanie podkladov k zmenovým konaniam a ďalšie úkony súvisiace s implementáciou projektu,
- f) kontrola účtovných dokladov predmetného projektu, vrátane finančného riadenia predmetného projektu,
- g) asistencia pri kontrole na miesto zo strany riadiaceho, sprostredkovateľského orgánu,
- h) koordinácia projektových činností s prijímateľom NFP, zhotoviteľom stavebných prác, stavebným dozorom, poskytovateľom NFP, inými dotknutými orgánmi štátnej správy, súvisiaci s implementáciou projektu vrátane spracovania dokumentácie a komunikácie vo všetkých formách v mene žiadateľa.

### **III.**

#### **Cena za poskytovanie služieb a jej splatnosť**

- 1) Cena za poskytovanie služieb sa stanovuje pre predmet zmluvy nasledovne:

|              |               |
|--------------|---------------|
| Bez DPH:     | 20 000,00 EUR |
| DPH:         | 4 000,00 EUR  |
| Celková suma | 24 000,00 EUR |

- 2) Cena za poskytovanie služieb nesmie presiahnuť sumu uvedenú v ods. 1 tohto článku.  
Cena za poskytovanie služieb je splatná:
- a) priebežnou fakturáciou počas celého trvania projektu v nadväznosti na harmonogram predkladania žiadostí o platbu,
  - b) realizácia predmetu zmluvy začne dňom účinnosti tejto zmluvy o poskytnutí služieb. Ukončenie realizácie predmetu zmluvy je po vypracovaní a schválení záverečnej monitorovacej správy k projektu poskytovateľom NFP.
- 3) Objednávateľ uhradí dohodnutú odmenu poskytovateľovi na základe vystavených faktúr na účet poskytovateľa. Lehota splatnosti faktúr je 30 dní.

### **IV.**

#### **Práva a povinnosti poskytovateľa**

- 1) Poskytovateľ je povinný poskytovať služby riadne podľa článku II. tejto zmluvy.
- 2) Poskytovateľ je povinný poskytovať služby, ktoré sú predmetom zmluvy objednávateľovi.
- 3) Poskytovateľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, s ktorými sa oboznámil pri poskytovaní služieb podľa tejto zmluvy a bez súhlasu objednávateľa ich neposkytne tretej osobe.

## **V.**

### **Práva a povinnosti objednávateľa**

- 1) Objednávateľ je povinný poskytnúť poskytovateľovi patričnú súčinnosť nevyhnutnú na riadne vykonanie predmetu zmluvy.

Patričnou súčinnosťou sa rozumie najmä:

- obstarat' a odovzdať všetky informácie a doklady súvisiace s predmetom zmluvy,
- vytvoriť také podmienky spolupráce, aby poskytovateľ mohol riadne a včas splniť svoj záväzok,
- určiť osobu alebo osoby, ktoré sa budú aktívne podieľať na spolupráci ako aj poskytovať súčinnosť pri práci,

Patričnú súčinnosť je objednávateľ povinný poskytnúť na výzvu poskytovateľa bez zbytočného odkladu.

- 2) Objednávateľ sa zaväzuje neodkladne oznámiť poskytovateľovi všetky podstatné zmeny, o ktorých uvažuje a ktoré môžu ovplyvniť realizáciu predmetu zmluvy ešte pred ich uplatnením.
- 3) Objednávateľ je oprávnený byť informovaný o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa predmetu zmluvy. Na výzvu objednávateľa je poskytovateľ povinný bez zbytočného odkladu písomne informovať objednávateľa o skutočnom stave prebiehajúcej realizácie predmetu zmluvy.

## **VI.**

### **Sankcie**

- 1) V prípade omeškania objednávateľa so zaplatením faktúry podľa článku III ods. 3 a článku je poskytovateľ oprávnený požadovať od objednávateľa poplatok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

## **VII.**

### **Zánik zmluvy**

- 1) Zmluva zaniká splnením záväzkov zmluvných strán podľa tejto zmluvy.
- 2) Zmluva môže taktiež zaniknúť písomnou dohodou zmluvných strán.
- 3) Zmluvné strany sú oprávnené zmluvu písomne vypovedať, ak jedna zo zmluvných strán opakovane porušuje ustanovenia tejto zmluvy.  
V prípade, že nastali skutočnosti zakladajúce právo zmluvu vypovedať v zmysle porušenia vyššie uvedených zmluvných alebo iných zákonných povinností jednou zo zmluvných strán, druhá zmluvná strana je povinná túto skutočnosť písomne oznámiť druhej strane, ktorá povinnosť porušila a dať jej päťdňovú lehotu na odstránenie tohto stavu.  
Pokiaľ k odstráneniu stavu porušenia vyššie uvedených zmluvných alebo iných zákonných povinností v uvedenej lehote nedôjde, je zmluvná strana oprávnená podať písomnú výpoveď.  
Výpoveď nadobúda účinnosť dňom doručenia druhej zmluvnej strane.
- 4) Ukončením zmluvného vzťahu nezbavuje žiadneho účastníka zmluvy povinnosti vysporiadať záväzky, ktoré vznikli počas trvania zmluvy.

## VIII. Spoločné a záverečné ustanovenia

- 1) Práva a povinnosti v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a inými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
- 2) Poskytovateľ je povinný strpieť výkon kontroly/audit/kontroly na mieste súvisiaceho s dodávanými službami, kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP, a to oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly/audit a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
- 3) Obsah tejto zmluvy je možné meniť a dopĺňať po dohode zmluvných strán. Zmeny sa vykonávajú v písomnej forme dodatkami označenými poradovým číslom a budú podpísané zodpovednými osobami zastupujúcimi zmluvné strany.
- 4) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu medzi oboma zmluvnými stranami a účinnosť po ukončení finančnej kontroly, ak poskytovateľ príspevku z fondov EÚ neidentifikoval nedostatky, ktoré by mali alebo mohli mať vplyv na výsledok VO, pričom rozhodujúci je dátum doručenia správy z kontroly prijímateľovi. Ak boli v rámci finančnej kontroly VO identifikované nedostatky, ktoré mali alebo mohli mať vplyv na výsledok VO, zmluva nadobudne účinnosť momentom súhlasu prijímateľa s výškou ex ante finančnej opravy uvedenej v správe z kontroly a kumulatívneho splnenia podmienky na uplatnenie ex ante finančnej opravy podľa Metodického pokynu CKO č. 5, ktorý upravuje postup pri určení finančných opráv za VO.
- 5) Objednávateľ má právo bez akýchkoľvek sankcií odstúpiť od zmluvy s dodávateľom/zhotoviteľom v prípade, kedy ešte nedošlo k plneniu zo zmluvy medzi žiadateľom/prijímateľom a dodávateľom/zhotoviteľom a výsledky kontroly poskytovateľa neumožňujú financovanie výdavkov vzniknutých z tohto obstarávania.
- 6) Objednávateľ a poskytovateľ sa dohodli, že ak niektorá zmluvná strana bude mať informáciu o akejkolvek skutočnosti alebo okolnosti, ktorá by mohla priamo či nepriamo zmariť alebo podstatne sťažiť plnenie predmetu zmluvy, je táto zmluvná strana povinná okamžite o tejto skutočnosti alebo okolnosti vyrozumieť druhú zmluvnú stranu.
- 7) V prípade akéhokoľvek nedorozumenia, sporu, resp. sporného nároku sa ich zmluvné strany zaväzujú riešiť bez zbytočného odkladu vzájomnou dohodou.
- 8) Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, pričom objednávateľ obdrží päť podpísaných rovnopisov a poskytovateľ jeden rovnopis.

## IX.

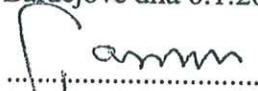
- 1) Vo všetkých veciach tejto zmluvy konajú:

**za objednávateľa :**      **MUDr. Boris Hanuščák**  
**za poskytovateľa :**    **Ing Vladimír Uram**

Účastníci tejto zmluvy prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom, že bola spísaná na základe pravdivých údajov, ich slobodnej vôle, nebola dojednaná v tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok a že im nie sú v dobe podpisu zmluvy známe okolnosti, ktoré by mohli obmedziť jej obsah a účinnosť.

Na dôkaz toho pripájajú svoje podpisy.

V Bardejove dňa 6.1.2023

  
.....  
za objednávateľa



V Bardejove dňa 6.1.2023

  
.....  
za poskytovateľa

Energia plus s.r.o.  
Kamencová 8157/32  
080 05 Prešov  
IČO: 46 762 920 DIČ: 2023507742

Došlo dňa (vyplní Environmentálny fond)

# Záverečný odpočet čerpania

!!! Vypĺňajte len hrubo orámované polia !!!

|                                                                                 |  |
|---------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Príjemca podpory</b>                                                         |  |
| <b>Číslo rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky</b>     |  |
| <b>Číslo zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou úveru</b> |  |

| Číslo účtovného dokladu/ faktúry | Deň vystavenia účtovného dokladu/ faktúry | Suma účtovného dokladu/ faktúry v EUR | Úhrada z iných zdrojov |                 | Úhrada z Environmentálneho fondu |
|----------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------|------------------------|-----------------|----------------------------------|
|                                  |                                           |                                       | Suma v EUR             | Dátum uhradenia | Suma v EUR                       |
|                                  |                                           |                                       |                        |                 |                                  |
|                                  |                                           |                                       |                        |                 |                                  |
|                                  |                                           |                                       |                        |                 |                                  |
|                                  |                                           |                                       |                        |                 |                                  |
|                                  |                                           |                                       |                        |                 |                                  |
|                                  |                                           |                                       |                        |                 |                                  |
|                                  |                                           |                                       |                        |                 |                                  |
|                                  |                                           |                                       |                        |                 |                                  |
|                                  |                                           |                                       |                        |                 |                                  |
|                                  |                                           |                                       |                        |                 |                                  |
|                                  |                                           |                                       |                        |                 |                                  |
|                                  |                                           |                                       |                        |                 |                                  |
|                                  |                                           |                                       |                        |                 |                                  |
|                                  |                                           |                                       |                        |                 |                                  |
|                                  |                                           |                                       |                        |                 |                                  |
|                                  |                                           |                                       |                        |                 |                                  |
| <b>Spolu</b>                     |                                           |                                       |                        | <b>x</b>        |                                  |

Čestne vyhlasujem, že finančné prostriedky:

- z iných zdrojov v sume ..... EUR
- z úveru Environmentálneho fondu v sume ..... EUR

boli, resp. budú použité na úhradu vyššie uvedených účtovných dokladov/ faktúr od vybraného dodávateľa v termíne do .....

Meno a priezvisko, titul štatutárneho orgánu príjemcu podpory .....

Pečiatka a podpis štatutárneho orgánu príjemcu podpory.....

Dátum: .....

Akceptované bude len kompletne vyplnené tlačivo s príslušnými dokladmi !!!